

DIN EN 1647:2026-11 (D)

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Mobilheime - Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich Gesundheit und Sicherheit; Deutsche Fassung EN 1647:2026

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	8
Einleitung	9
1 Anwendungsbereich.....	10
2 Normative Verweisungen	10
3 Begriffe	10
4 Prüfung	11
5 Gestaltung und Konstruktion	11
5.1 Belegung.....	11
5.2 Deckenhöhe.....	11
5.3 Verglasung.....	11
5.4 Türen	11
5.5 Klassifizierung der Wärmedämmung und Heizung	12
5.6 Dachlüftung	12
5.7 Unterboden	12
5.8 Stabilität (Kippfestigkeit).....	12
5.9 Klassifizierung des Aufbaus von Mobilheimen.....	13
6 Inneneinrichtung.....	13
6.1 Kojen.....	13
6.1.1 Allgemeines	13
6.1.2 Matratze und/oder Polsterung	13
6.1.3 Kopffreiheit	13
6.1.4 Schutz gegen Herausfallen	13
6.1.5 Mechanische Festigkeit	14
6.1.6 Sicherheit von Klappkojen	14
6.1.7 Zugang zu oberen Kojen.....	15
6.1.8 Schutz gegen Einklemmen.....	15
6.2 Toiletten.....	15
6.2.1 Allgemeines.....	15
6.2.2 Toiletten mit Anschluss an das Wasserversorgungssystem.....	16
6.2.3 Toiletten ohne Anschluss an das Wasserversorgungssystem	16
6.3 Beleuchtung	16
6.4 Geräte	16
7 Trinkwasserversorgung und Entsorgungssysteme.....	16
7.1 Trinkwasser	16
7.1.1 Versorgung.....	16
7.1.2 Werkstoffe	16
7.1.3 Anschluss für die Trinkwasserversorgung.....	16
7.2 Entsorgungssystem.....	17
8 Anlagen.....	17
8.1 Elektrizität.....	17
8.2 Flüssiggas (LPG).....	17
8.3 Erdgas.....	17
8.4 Flüssiger Brennstoff.....	17

9	Lüftung.....	17
9.1	Sicherheitslüftung.....	17
9.2	Zusätzliche Lüftung	17
9.2.1	Speisekammer und Lebensmittellagerung.....	17
9.2.2	Klappbetten.....	18
9.2.3	Garderoben und Bettkästen	18
10	Brandschutzmaßnahmen	18
10.1	Fluchtmöglichkeiten	18
10.1.1	Allgemeines.....	18
10.1.2	Fluchtweg.....	18
10.1.3	Sanitärräume.....	18
10.1.4	Nottüren	19
10.1.5	Innentüren	19
10.1.6	Notfenster und Notklappen.....	19
10.1.7	Behinderung von Türen, Fluchtwegen oder Notausgängen	20
10.2	Schutz der an wärmeerzeugende Geräte angrenzenden Flächen	20
10.3	Schutz brennbarer Teile	21
10.3.1	Starre oder geführte Teile.....	21
10.3.2	Nicht geführte Teile.....	21
10.4	Kochplatten.....	22
11	Warnhinweis.....	22
11.1	Anbringung des Warnhinweises	22
11.2	Inhalt des Warnhinweises.....	22
12	Benutzerhandbuch	23
Anhang A (normativ) Wärmedämmung — Berechnungsverfahren (siehe 5.5).....		25
A.1	Erläuterungen der verwendeten Begriffe	25
A.2	Ziel der Berechnung	26
A.3	Berechnungsverfahren.....	26
A.3.1	Allgemeines.....	26
A.3.2	Berechnung von R_1 , R_2 , R_3	26
A.3.3	Berechnung des Wärmedurchgangs U_w der Wände von Mobilheimen.....	28
A.3.4	Berechnung des Gesamtwärmedurchgangs des Mobilheims U_e	28
A.3.5	Wärmeverluste durch die Wände, k_w	29
A.3.6	Wärmeverluste durch Luftaustausch, k_v	29
A.3.7	Nennleistung von Heizgeräten, P	29
A.3.8	Temperatur	30
Anhang B (normativ) Schneelastprüfung.....		32
B.1	Kurzbeschreibung.....	32
B.2	Vorbereitung.....	32
B.3	Belastungsvorgang	32
B.4	Bewertung der Ergebnisse	32
B.5	Prüfbericht	33
Anhang C (normativ) Lichte Höhe über den Kojen (siehe 6.1.3)		34
C.1	Kurzbeschreibung.....	34
C.2	Vorbereitung und Durchführung	34
C.3	Bewertung der Ergebnisse	34
C.4	Prüfbericht	34
Anhang D (normativ) Festigkeit der Schutzvorrichtung gegen das Herausfallen aus Kojen (siehe 6.1.4).....		35
D.1	Kurzbeschreibung.....	35
D.2	Vorbereitung und Durchführung	35
D.3	Bewertung der Ergebnisse	35
D.4	Prüfbericht	35
Anhang E (normativ) Mechanische Festigkeit von Kojen (siehe 6.1.5).....		37

E.1	Kurzbeschreibung.....	37
E.2	Auswahl der Koje.....	37
E.3	Vorbereitung und Durchführung.....	37
E.4	Bewertung der Ergebnisse	37
E.5	Prüfbericht	37
Anhang F (normativ) Sicherheit der klappbaren Kojen (siehe 6.1.6).....		39
F.1	Kurzbeschreibung.....	39
F.2	Vorbereitung und Durchführung	39
F.3	Bewertung der Ergebnisse	39
F.4	Prüfbericht	39
Anhang G (normativ) Sicherheit des Zugangs zu oberen Kojen (siehe 6.1.7)		41
G.1	Kurzbeschreibung.....	41
G.2	Vorbereitung und Durchführung	41
G.2.1	Allgemeines	41
G.2.2	Befestigung und Durchbiegung.....	41
G.3	Bewertung der Ergebnisse	41
G.4	Prüfbericht	41
Anhang H (normativ) Messung von Zwischenräumen (siehe 6.1.8).....		43
H.1	Kegelmessgerät.....	43
H.2	Zwischenräume in der Struktur des Unterbaus	43
H.3	Messung von Zwischenräumen	43
Anhang I (normativ) Prüfeinrichtung		45
I.1	Allgemeines	45
I.2	Messzelle	45
I.3	Messzelle	45
I.4	Geprüfte Gewichtsmassen	45
I.5	Belastungsplatte	45
I.6	Flexible Vorrichtung zur Lastverteilung.....	45
I.7	Kugel.....	46
I.8	Kegelmessgerät.....	46
Anhang J (informativ) Umweltaspekte		47
Anhang K (informativ) Typen von Steckdosenleisten		48
Literaturhinweise		50

Bilder

Bild 1	— Überblick über die maßgeblichen Europäischen Normen für bewohnbare Freizeitfahrzeuge.....	9
Bild 2	— Prüfung der Mindestmaße eines Notfensters oder einer Notklappe	19
Bild 3	— Ein typischer Handgriff unterschiedlicher, zusammenhängender Bewegungsabläufe	20
Bild 4	— Flammenaustrittsstelle	21
Bild 5	— Austrittspunkt der Flamme.....	21
Bild G.1	— Befestigung der Leiter und Durchbiegung	42
Bild H.1	— Kegelmessgerät.....	43
Bild I.1	— Typische flexible Vorrichtung zur Lastverteilung.....	45

Tabellen

Tabelle A.1 — Typische Werte für den Oberflächenwiderstand	25
Tabelle A.2 — Typische Werte für die Wärmeleitfähigkeit λ	26
Tabelle A.3 — Typische Werte für den Wärmedurchlasswiderstand von Luftkammern	27
Tabelle A.4 — Typische Werte für den Wärmedurchgang U_z für Fenster	28
Tabelle A.5 — Aufzeichnung der Berechnungen der Wärmedämmung.....	30
Tabelle K.1 — Typen von Steckdosenleisten	48